

El níquel y los compuestos de níquel

¿Por qué se me advierte sobre una exposición potencial al níquel y a los compuestos de níquel?



- El níquel y los compuestos de níquel están incluidos en la lista de la [Propuesta 65](#) por cáncer. La exposición al níquel y a los compuestos de níquel puede causar cáncer de la cavidad nasal, el [seno paranasal](#) y los pulmones.
- Ciertos compuestos de níquel, específicamente los compuestos de níquel solubles y el níquel carbonilo, también están incluidos en la lista de la Propuesta 65 por toxicidad reproductiva.
 - ▶ Durante el embarazo, la exposición a los compuestos de níquel solubles o al níquel carbonilo podría afectar al desarrollo del niño.
 - ▶ La exposición a los compuestos de níquel solubles o al níquel carbonilo también podría afectar el sistema reproductivo masculino.
- La Propuesta 65 de California requiere que las [empresas](#) avisen a las personas antes de exponerlas a una cantidad significativa de una [sustancia química](#) que está incluida en la lista de la Propuesta 65 por cáncer o toxicidad reproductiva.

¿Qué son el níquel y los compuestos de níquel?

- El níquel es un metal que puede combinarse con elementos como el azufre, el cloro y el oxígeno para formar compuestos de níquel.
- El níquel puede combinarse también con otros metales para formar aleaciones de níquel, como el acero inoxidable utilizado en baterías de cocina y otras aleaciones empleadas para fabricar monedas.
 - ▶ El manejo normal de las monedas no le expone a cantidades significativas de níquel o compuestos de níquel.
 - ▶ Las pilas de níquel-cadmio (NiCd o NiCad) que están selladas no le exponen a cantidades significativas de níquel o compuestos de níquel.

¿Cuáles son algunas maneras en las que usted puede estar expuesto al níquel o a los compuestos de níquel?

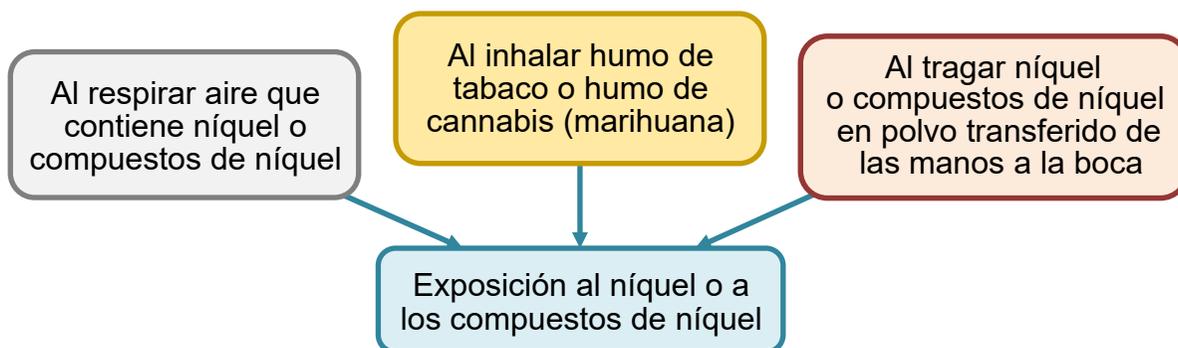
Usted puede estar expuesto al inhalar el níquel o los compuestos de níquel, o al inhalar partículas que los contienen. También puede estar expuesto al ingerir polvo que contiene níquel o compuestos de níquel.

- Las plantas de tabaco y de cannabis (marihuana) pueden estar contaminadas con níquel u otros metales tóxicos que pueden estar presentes en el suelo, el aire, y el agua en donde crecen. Fumar tabaco o cannabis, o inhalar de segunda

mano [humo de tabaco](#) o [humo de cannabis](#) puede exponerle a cantidades significativas de níquel o compuestos de níquel.

- El níquel y los compuestos de níquel también se encuentran en el polvo y los humos por la producción o procesamiento de metales (por ejemplo, la soldadura o la galvanoplastia) como también por refinerías de níquel.
- Durante el embarazo, el níquel y los compuestos de níquel pueden pasar de la madre al bebé.

Algunas maneras en las que usted puede estar expuesto al níquel o a los compuestos de níquel:



¿Cómo puedo reducir mi exposición al níquel y a los compuestos de níquel?

- ⊗ No fume. Evite fumar tabaco o cannabis en presencia de los niños, y no permita que ellos pasen tiempo en lugares donde haya humo de tabaco o de cannabis.
- ✓ Manipule y [recicle](#) correctamente las pilas de níquel-cadmio, especialmente si están dañadas o tienen fugas.
- ✓ Minimice su exposición al polvo, que puede contener níquel o compuestos de níquel.
 - ▶ Lávese las manos y lave las manos de su hijo frecuentemente, especialmente antes de preparar alimentos y antes de comer.
 - ▶ Limpie los pisos con regularidad. De ser posible, use un trapeador húmedo o una aspiradora con filtro HEPA (un filtro recogedor de partículas de alta eficiencia, así llamado por su sigla en inglés).
 - ▶ Desempolve con regularidad, usando un trapo húmedo.

Para más información:

Hojas de datos y recursos generales en español

- Agencia para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades (Agency for Toxic Substances and Disease Registry)
 - ▶ ToxFAQs – Níquel (Nickel)
https://www.atsdr.cdc.gov/es/toxfaqs/es_tfacts15.html

- Instituto Nacional del Cáncer
 - ▶ Compuestos de níquel
<https://www.cancer.gov/espanol/cancer/causas-prevencion/riesgo/sustancias/niquel>

El reciclaje de pilas, en inglés

- California Environmental Protection Agency (CalEPA)
CalRecycle
 - ▶ Battery Stewardship
<https://calrecycle.ca.gov/epr/batteries/>
- Department of Toxic Substances Control (DTSC)
 - ▶ Managing Hazardous Waste. Universal Waste - Batteries
<https://dtsc.ca.gov/universalwaste/universal-waste-for-residents-batteries/>

Información científica sobre el níquel y los compuestos de níquel en inglés

- California Environmental Protection Agency (CalEPA)
Office of Environmental Health Hazard Assessment (OEHHA)
 - ▶ Evidence on the Developmental and Reproductive Toxicity of Nickel and Nickel Compounds
<https://oehha.ca.gov/media/downloads/crn/nihid072718.pdf>
- National Toxicology Program (NTP)
 - ▶ Report on Carcinogens, Fifteenth Edition
Nickel Compounds and Metallic Nickel
<https://ntp.niehs.nih.gov/sites/default/files/ntp/roc/content/profiles/nickel.pdf>
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC)
 - ▶ Toxicological Profile for Nickel
<https://www.cdc.gov/TSP/ToxProfiles/ToxProfiles.aspx?id=245&tid=44>
- World Health Organization (WHO)
International Agency for Research on Cancer (IARC)
 - ▶ IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans, vol. 100C (2012). "Nickel and Nickel Compounds," in Arsenic, Metals, Fibres, and Dusts, pages 169-218.
<https://publications.iarc.fr/Book-And-Report-Series/Iarc-Monographs-On-The-Identification-Of-Carcinogenic-Hazards-To-Humans/Arsenic-Metals-Fibres-And-Dusts-2012>

La Propuesta 65

- California Environmental Protection Agency (CalEPA)
Office of Environmental Health Hazard Assessment (OEHHA)
 - ▶ Proposition 65: Background
<https://www.p65warnings.ca.gov/faq>
 - ▶ Proposition 65: The List of Chemicals
<https://www.p65warnings.ca.gov/chemicals>
 - ▶ Proposition 65: Fact Sheets
<https://www.p65warnings.ca.gov/fact-sheets>